Národný projekt „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít"

ITMS2014+: 312051C909

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

ČÍSLO ZMLUVY: USVRK-OIP-2017/000572-001

uzavretá v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky
sídlo: Pribinova 2, 812 72 Bratislava,
zastúpené: Ing. Ondrej Varačka, vedúci služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky na základe plnomocenstva č. p.: KM-OPS4-2016/000623-108 zo dňa 18. 07. 2016
IČO: 00151866
DIČ: 2020571520
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu - IBAN: SK78 8180 0000 0070 0018 0023

Organizačná zložka zodpovedná za realizáciu projektu:
názov: Úrad splnomocnenca vlády SR pre rómske komunity
sídlo: Pribinova 2, Bratislava 812 72

(ďalej len „**MV SR/ÚSVRK**")

a

OBEC

názov: **Kuzmice**
sídlo: Hlavná 286/126, 076 12 Kuzmice
konajúci (meno, priezvisko, titul, funkcia): Ing. Martin Vincej, starosta obce
IČO: 00331643
DIČ: 2020773458
banka: Všeobecná úverová banka, a.s.
číslo účtu (IBAN): SK55 0200 0000 0000 0222 4622

(ďalej len „**Obec**")

(ďalej spolu len „**Zmluvné strany**")

Článok 1.

Úvodné ustanovenia

1.1 Definície pojmov[1] a skratiek použitých v Zmluve o spolupráci (ďalej len „Zmluva"):

Bezodkladne – najneskôr do troch pracovných dní od vzniku skutočnosti rozhodnej pre počítanie lehoty; to neplatí, ak sa v konkrétnom ustanovení Zmluvy stanovuje odlišná lehota platná pre konkrétny prípad;

Certifikačný orgán – orgán zodpovedný za koordináciu a usmerňovanie subjektov zapojených do systému finančného riadenia, vypracovanie účtov, certifikáciu výkazov výdavkov a žiadostí o platbu prijímateľov pred zaslaním Európskej komisii, vypracovanie žiadostí o platbu a ich predkladanie Európskej komisii, príjem platieb z Európskej komisie, vysporiadanie finančných vzťahov (najmä z titulu nezrovnalostí a finančných opráv) s Európskou komisiou a na národnej úrovni ako aj realizáciu platieb pre jednotlivé programy;

Dokumentácia – akákoľvek informácia, alebo súbor informácií zachytených na hmotnom substráte, vrátane elektronických dokumentov vo formáte počítačového súboru, týkajúce sa a/alebo súvisiace s Projektom;

Európske štrukturálne a investičné fondy alebo EŠIF – spoločné označenie pre Európsky fond regionálneho rozvoja, Európsky sociálny fond, Kohézny fond, Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka a Európsky námorný a rybársky fond;

Etický kódex - Etický kódex sociálneho pracovníka a asistenta sociálnej práce Slovenskej republiky, ktorý bol na základe § 15 ods. 1 písm. e) zákona č. 219/2014 Z. z. o sociálnej práci a o podmienkach na výkon niektorých odborných činností v oblasti sociálnych vecí a rodiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov, schválený valným zhromaždením Slovenskej komory sociálnych pracovníkov a asistentov sociálnej práce dňa 18. 9. 2015 a nadobudol účinnosť dňa 1. 10. 2015;

Finančné prostriedky – finančné prostriedky pochádzajúce z príspevku z Európskeho sociálneho fondu a prostriedky zo štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, ktorý bol poskytnutý MV SR/ÚSVRK ako Prijímateľovi NFP na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku (ďalej len „NFP") pre Projekt na realizáciu aktivít Projektu a ďalej poskytované Prijímateľom NFP Obci na úhradu oprávnených výdavkov;

Nariadenia k jednotlivým EŠIF – zahŕňajú pre účely tejto Zmluvy nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1301/2013 o Európskom fonde regionálneho rozvoja a o osobitných ustanoveniach týkajúcich sa cieľa Investovanie do rastu a zamestnanosti, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1080/2006, nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1303/2013, ktorým sa stanovujú spoločné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde, Európskom poľnohospodárskom fonde pre rozvoj vidieka a Európskom námornom a rybárskom fonde a ktorým sa stanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde, Kohéznom fonde a Európskom námornom a rybárskom fonde,

[1] Pojmy sa vzhľadom na kontext môžu v Zmluve používať vo forme podstatného mena, prídavného mena, slovesa alebo príčastia v príslušnom gramatickom tvare, pričom majú vždy v tomto článku Zmluvy uvedený význam.

a ktorým sa zrušuje nariadenie Rady (ES) č. 1083/2006 (ďalej len „Všeobecné nariadenie"), nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1304/2013 o Európskom sociálnom fonde a o zrušení nariadenia Rady (ES) č. 1081/2006;

Neoprávnené výdavky – výdavky, ktoré nie sú Oprávnenými výdavkami; ide o výdavky, ktoré nespĺňajú podmienky oprávnenosti výdavkov uvedené v tejto Zmluve, v Sprievodcovi, v Nariadeniach k jednotlivým EŠIF, alebo sú v rozpore s Právnymi predpismi SR a EÚ;

Opakovaný – výskyt určitej identickej skutočnosti najmenej dvakrát;

Oprávnené výdavky – rozumejú sa tým v tejto Zmluve výslovne uvedené výdavky Obce na úhradu nákladov uvedených v tejto Zmluve, ktoré skutočne vznikli Obci pri realizácii terénnej sociálnej práce a terénnej práce v rozsahu podľa tejto Zmluvy, v súlade s pravidlami oprávnenosti výdavkov uvedenými v tejto Zmluve, v Sprievodcovi, v Právnych dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, v Nariadeniach k jednotlivým EŠIF a v ďalších Právnych predpisoch SR a EÚ;

Orgán auditu - národný, regionálny alebo miestny orgán verejnej moci alebo subjekt verejnej správy, ktorý je funkčne nezávislý od Riadiaceho orgánu a Certifikačného orgánu. V podmienkach Slovenskej republiky plní úlohy orgánu auditu Ministerstvo financií SR;

Poskytovateľ NFP – subjekt označený ako Poskytovateľ v Rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

Pracovný deň – deň, ktorým nie je sobota, nedeľa alebo deň pracovného pokoja v zmysle zákona č. 241/1993 Z. z. o štátnych sviatkoch, dňoch pracovného pokoja a pamätných dňoch v znení neskorších predpisov; v prípade, že v tejto Zmluve nie je uvedené, že sa jedná o pracovný deň, myslí sa tým vždy kalendárny deň;

Právny dokument, z ktorého pre Obec vyplývajú práva a povinnosti alebo ich zmena alebo tiež Právny dokument - predpis, opatrenie, usmernenie, rozhodnutie alebo akýkoľvek iný právny dokument bez ohľadu na jeho názov, právnu formu a procedúru (postup) jeho vydania alebo schválenia, ktorý bol vydaný akýmkoľvek orgánom zapojeným do riadenia, auditu a kontroly EŠIF vrátane finančného riadenia a/alebo ktorý bol vydaný na základe a v súvislosti so všeobecným nariadením alebo Nariadeniami k jednotlivým EŠIF, to všetko vždy za podmienky, že bol Zverejnený;

Právne predpisy alebo právne akty EÚ – primárne pramene práva EÚ (najmä zakladajúce zmluvy; doplnky, protokoly a deklarácie, pripojené k zmluvám; dohody o pristúpení k EÚ; ale aj akty, ktoré prijíma Európska rada s cieľom zabezpečiť hladké fungovanie EÚ); sekundárne pramene práva EÚ (nariadenia, smernice, rozhodnutia, odporúčania a stanoviská) a ostatné dokumenty, z ktorých vyplývajú práva a povinnosti, ak boli zverejnené v Úradnom vestníku EÚ;

Právne predpisy SR – všeobecne záväzné právne predpisy Slovenskej republiky;

Právne predpisy SR a EÚ – Právne predpisy alebo právne akty EÚ a Právne predpisy SR;

Program alebo OP ĽZ – Operačný program Ľudské zdroje, pre účely tejto Zmluvy zahŕňa Prioritnú os: 5. Integrácia marginalizovaných rómskych komunít;

Projekt alebo Národný projekt alebo NP TSP a TP – Národný projekt „Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít, kód ITMS2014+: 312051C909, implementovaný v rámci Programu na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

Riadiaci orgán – Ministerstvo práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky ako orgán štátnej správy určený vládou Slovenskej republiky na realizáciu Operačného programu Ľudské zdroje, ktorý je zodpovedný za riadenie Operačného programu Ľudské zdroje v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia podľa článku 125 Všeobecného nariadenia;

Riadne – uskutočnenie (právneho) úkonu v súlade s touto Zmluvou, Sprievodcom a jeho prílohami, Právnymi dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, ako aj Právnymi predpismi SR a EÚ ;

Rozhodnutie o schválení žiadosti o NFP – Rozhodnutie Ministerstva vnútra Slovenskej republiky zo dňa 16. 02. 2017, záznam/spis: 2017/0000851, SEP-OIMRK-2017/000026, vydané v súlade s ustanovením § 16 ods. 2 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktoré stanovuje podmienky, za ktorých sa poskytuje nenávratný finančný príspevok na realizáciu Národného projektu;

Sprievodca – Sprievodca pre užívateľov zapojených do Národného projektu, ktorý vydáva MV SR/ÚSVRK, a ktorý je zverejnený na webovej stránke http://www.minv.sk/?romske-komunity-uvod;

Sprostredkovateľský orgán – Ministerstvo vnútra Slovenskej republiky ako subjekt určený vládou Slovenskej republiky na návrh Riadiaceho orgánu na plnenie niektorých alebo všetkých úloh Riadiaceho orgánu v súlade s čl. 123 ods. 6 a 7 Všeobecného nariadenia;

Štandardy TSP a TP – dokument Štandardy terénnej sociálnej práce a terénnej práce v sociálne vylúčených komunitách vypracovaný expertnou skupinou v spolupráci s organizáciami a jednotlivcami pôsobiacimi v oblasti realizácie a rozvoja terénnej sociálnej práce na Slovensku;

„Take away" balík – súbor národných projektov, ktorý zahŕňa tri povinné národné projekty, a to: 1/„Národný projekt Terénna sociálna práca a terénna práca v obciach s prítomnosťou marginalizovaných rómskych komunít ",

2/ „Národný projekt Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunít I.", a

3/ Národný projekt „Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách";

a jeden nepovinný národný projekt, a to Národný projekt „Komunitné centrá v mestách a obciach s prítomnosťou MRK - 1. Fáza".

Terénny pracovník alebo TP[2] – zamestnanec Obce na pracovnej pozícii terénny pracovník, spĺňajúci kvalifikačné predpoklady v zmysle § 16 ods. 4 písm. a) zákona č. 245/2008 Z. z. o výchove a vzdelávaní (školský zákon) a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ostatné požiadavky v zmysle tejto Zmluvy a Sprievodcu;

Terénny sociálny pracovník alebo TSP – zamestnanec Obce na pracovnej pozícii terénny sociálny pracovník, spĺňajúci kvalifikačné predpoklady v zmysle § 5 ods. 1 písm. a) a § 45 zákona č. 219/2014 Z. z. o sociálnej práci a o podmienkach na výkon niektorých odborných činností v oblasti sociálnych

[2] V texte zmluvy sú pre označenie osôb používané iba maskulínne tvary daného podstatného mena. Výrazy nie sú prechyľované do feminima, aby nedošlo ku zníženiu zrozumiteľnosti textu. V súlade so zákonom č. 365/2004 Z. z. o rovnakom zaobchádzaní v niektorých oblastiach a o ochrane pred diskrimináciou (antidiskriminačný zákon) v znení neskorších predpisov sa maskulínny tvar podstatného mena vzťahuje podľa kontextového významu na ženu aj muža v príslušnom gramatickom tvare.

vecí a rodiny a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ostatné požiadavky v zmysle tejto Zmluvy a Sprievodcu;

MV SR/ÚSVRK alebo Prijímateľ NFP – Úrad splnomocnenca vlády Slovenskej republiky pre rómske komunity, ktorý je uvedený v Rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku ako organizačná zložka Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, ktorá je zodpovedná za realizáciu Projektu;

Včas – konanie v súlade s časom plnenia určeným v tejto Zmluve, v Sprievodcovi a jeho prílohách, v Právnych dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, ako aj v Právnych predpisoch SR a EÚ;

Vyššia moc – prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle, konania alebo opomenutia Zmluvnej strany a bráni jej v splnení jej povinnosti, ak nemožno rozumne predpokladať, že by Zmluvná strana túto prekážku alebo jej následky odvrátila alebo prekonala a ďalej, že by v čase vzniku povinnosti túto prekážku predvídala. Účinky Vyššej moci sú obmedzené iba na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú tieto účinky spojené. Za Vyššiu moc sa nepovažuje, ak prekážka, ktorá bráni Zmluvnej strane plniť jej povinnosť, vznikla z jej hospodárskych pomerov;

Zverejnenie - je vykonané vo vzťahu k akémukoľvek Právnemu dokumentu, ak je uskutočnené tak, aby Obec mala možnosť sa s takýmto Právnym dokumentom, z ktorého pre ňu vyplývajú alebo môžu vyplývať práva a povinnosti, oboznámiť a zosúladiť s jeho obsahom svoje činnosti a postavenie a to od okamihu Zverejnenia alebo od neskoršieho okamihu, od ktorého Zverejnený Právny dokument nadobúda účinnosť, ak pre Zverejnenie konkrétneho Právneho dokumentu nie sú stanovené osobitné podmienky, ktoré sú záväzné. MV SR/ÚSVRK nie je povinný Obec na takéto Právne dokumenty osobitne a jednotlivo upozorňovať.

1.2 Táto Zmluva o spolupráci sa ďalej označuje aj ako „Zmluva". MV SR/ÚSVRK a Obec sa pre účely tejto Zmluvy označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany."

1.3 Vzájomné práva, povinnosti a nároky vzniknuté na základe alebo v súvislosti so Zmluvou sa riadia touto Zmluvou, Sprievodcom v aktuálnom znení, všetkými Právnymi dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, ako aj Právnymi predpismi SR a EÚ.

1.4 V prípade, že počas platnosti a účinnosti tejto Zmluvy dôjde k zmene Právnych predpisov SR a EÚ, resp. iného pre účely tejto Zmluvy rozhodného Právneho dokumentu, Zmluvné strany sa zaväzujú odo dňa nadobudnutia ich platnosti a účinnosti postupovať podľa platného a účinného právneho predpisu, resp. iného rozhodného Právneho dokumentu, pokiaľ to nebude odporovať iným platným právnym predpisom. Vznik právnych vzťahov, ako aj nároky z nich vzniknuté pred nadobudnutím účinnosti zmeny sa však posudzujú podľa doterajšieho znenia, ak nebude ustanovené inak. V prípade, že pri zmene právnych predpisov, resp. rozhodných Právnych dokumentov bude ktorákoľvek zo Zmluvných strán považovať za účelné upraviť Zmluvu, zaväzujú sa Zmluvné strany uzatvoriť dodatok k Zmluve v rozsahu zosúladenia s platnými právnymi predpismi, resp. iným rozhodným Právnym dokumentom.

Článok 2.

Predmet a účel Zmluvy

Osobitné ustanovenia týkajúce sa „Take away" balíka

2.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava zmluvných podmienok, vzájomných práv a povinností Zmluvných strán v záujme dosiahnutia účelu tejto Zmluvy uvedeného v bode 2.2 tohto článku Zmluvy.

2.2 Účelom tejto Zmluvy je zabezpečenie realizovania terénnej sociálnej práce a terénnej práce v Obci v rámci Projektu financovaného z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostriedkov štátneho rozpočtu SR v rámci Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Integrácia marginalizovaných rómskych komunít, a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto Zmluve. Účelom tejto Zmluvy je aj zabezpečenie komplexnosti intervencií v rámci jednotlivých projektov „Take away" balíka na území Obce.

2.3 Obec si je vedomá skutočnosti, že Národný projekt je súčasťou „Take away" balíka, a preto sa, v záujme zabezpečenia komplexnosti týkajúcej sa aktivít jednotlivých národných projektov „Take away" balíka vo svojom území, **zaväzuje zapojiť do ostatných povinných národných projektov v rámci „Take away" balíka,** a to:

a) do národného projektu Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunít I.[3] na základe Oznámenia na predkladanie žiadostí k zapojeniu sa do uvedeného národného projektu (ďalej len „Oznámenie NP MŠ"), a teda **uzavrieť s MV SR/ÚSVRK zmluvu o spolupráci pre uvedený národný projekt v lehote a v znení uvedenom v Oznámení NP MŠ.**

b) do národného projektu Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách[4] na základe Oznámenia na predkladanie žiadostí k zapojeniu sa do uvedeného národného projektu (ďalej len „Oznámenie NP PVP MRK"), a teda **uzavrieť s MV SR/ÚSVRK zmluvu o spolupráci pre uvedený národný projekt v lehote a v znení uvedenom v Oznámení NP PVP MRK.**

2.4 **Porušenie povinnosti podľa bodu 2.3 písm. a) tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, a teda za dôvod na mimoriadne ukončenie Zmluvy.** Porušenie tejto povinnosti nenastáva po dobu, po ktorú Obec z objektívnych dôvodov nebude spĺňať podmienky na zapojenie sa do národného projektu uvedené v Oznámení NP MŠ.

Porušenie povinnosti podľa bodu 2.3 písm. b) tohto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie Zmluvy, a teda za dôvod na mimoriadne ukončenie Zmluvy. Porušenie tejto povinnosti nenastáva po dobu, po ktorú Obec z objektívnych dôvodov nebude spĺňať podmienky na zapojenie sa do národného projektu uvedené v Oznámení NP PVP MRK.

2.5 Zároveň sa Obec zaväzuje zabezpečovať komplexnosť jednotlivých národných projektov „Take away" balíka formou koordinácie aktivít, teda aktívne spolupracovať a podieľať sa na aktivitách

---

[3] Národný projekt Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunít I. je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostriedkov štátneho rozpočtu SR v rámci Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Prijímateľom NFP v rámci národného projektu Podpora predprimárneho vzdelávania detí z marginalizovaných rómskych komunít I. je MV SR/ÚSVRK.

[4] Národný projekt Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách, je financovaný z prostriedkov Európskeho sociálneho fondu a prostriedkov štátneho rozpočtu SR v rámci Operačného programu Ľudské zdroje, Prioritná os 5. Prijímateľom NFP v rámci národného projektu Podpora vysporiadania pozemkov v marginalizovaných rómskych komunitách je MV SR/ÚSVRK.

v rámci všetkých národných projektov „Take away" balíka, v súlade s pokynmi a usmerneniami MV SR/ÚSVRK.

Článok 3.

Doba trvania Zmluvy

3.1 Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu obidvoma Zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po dni jej prvého zverejnenia.

3.2 Zmluva sa uzatvára na **dobu určitú od nadobudnutia účinnosti tejto Zmluvy do 31. 10. 2019** s výnimkou nasledovných ustanovení, ktoré zostávajú platné a účinné aj po ukončení Zmluvy:

- čl. 4 bod 4.10 písm. b) a čl. 9 Kontrola/audit, ktorých platnosť a účinnosť končí uplynutím lehoty uvedenej v čl. 4 bod 4.10 písm. b);

- tých ustanovení Zmluvy, ktoré majú sankčný charakter pre prípad porušenia povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy pre Obec;

- tých ustanovení Zmluvy, ktoré vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy (napr. čl. 12 Vrátenie finančných prostriedkov).

Ustanovenia čl. 11 Zmluvy tým nie sú dotknuté.

Článok 4.

Práva a povinnosti Zmluvných strán

4.1 MV SR/ÚSVRK bude v rozsahu a za podmienok stanovených touto Zmluvou, Sprievodcom, všetkými Právnymi dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení a platnými a účinnými Právnymi predpismi SR a EÚ v rámci implementácie a realizácie Projektu poskytovať Obci:

a) **finančné prostriedky** (v prípade splnenia podmienky ich oprávnenosti) **vo forme transferu vo výške jednotkovej ceny na pracovné miesto zamestnanca** (TSP a TP), (špecifikované v článku 5 tejto Zmluvy), ktorá sa skladá z:

a1) nákladov na celkovú cenu práce zamestnancov (TSP a TP)

a2) ostatných nákladov na poskytovanie terénnej sociálnej práce a terénnej práce (stravné, cestovné, kancelárske potreby, telekomunikačné služby);

b) **metodické riadenie a koordináciu práce zamestnancov** (TSP a TP) prostredníctvom regionálnych koordinátorov;

c) **vzdelávanie a supervíziu zamestnancov** (TSP a TP) v rozsahu podľa tohto článku Zmluvy.

4.2 Obec je povinná počas celej doby trvania tejto Zmluvy **spĺňať podmienky na zapojenie sa do NP TSP a TP uvedené v Oznámení na predkladanie žiadostí o zapojenie sa do národného projektu NP TSP a TP (ďalej len „Oznámenie").** Splnenie všetkých podmienok pre zapojenie sa do NP TSP a TP

uvedených v Oznámení je Obec povinná vždy na žiadosť MV SR/ÚSVRK preukázať. Obec je povinná bezodkladne po tom čo sa dozvie, že prestala spĺňať podmienky na zapojenie sa do NP TSP a TP uvedené v Oznámení, písomne oznámiť túto skutočnosť MV SR/ÚSVRK.

4.3 Obec sa zaväzuje zamestnávať terénnych sociálnych pracovníkov a terénnych pracovníkov, a to v počte a za podmienok určených touto Zmluvou a Sprievodcom.

4.4 Obec obsadzuje pracovné miesta jednotlivých zamestnancov (TSP a TP) v súlade s touto Zmluvou a Sprievodcom, a prostredníctvom týchto zamestnancov realizuje terénnu sociálnu prácu a terénnu prácu v súlade s touto Zmluvou, Sprievodcom, Štandardmi TSP a TP, Etickým kódexom a inými Právnymi dokumentmi na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, Právnymi predpismi SR a EÚ a v súlade s pokynmi MV SR/ÚSVRK.

4.5 Obec je povinná pracovnoprávny vzťah s TSP a TP založiť pracovnou zmluvou v zmysle Zákonníka práce v znení neskorších predpisov (resp. upraviť existujúci pracovnoprávny vzťah v prípade, ak sú splnené podmienky uvedené v Sprievodcovi), a to na plný úväzok, 37,5 alebo 40 hodinový týždenný pracovný čas, ak kolektívna zmluva neustanovuje inak. Pracovnú náplň TSP a TP Obec stanoví v súlade so Sprievodcom, pričom zamestnanec vykonáva v pracovnom čase iba činnosti podľa tejto pracovnej náplne a podľa pokynov regionálneho koordinátora.

4.6 Obec je povinná obsadiť pracovné miesto TSP a TP (uzavrieť pracovnú zmluvu/upraviť existujúci pracovnoprávny vzťah v prípade, ak sú splnené podmienky uvedené v Sprievodcovi), ako aj preobsadiť pracovné miesto TSP a TP v prípade jeho uvoľnenia v súlade s tuto Zmluvou, a to postupom, ktorý je podrobne uvedený v Sprievodcovi a jeho prílohách. Obsadenie pracovnej pozície terénneho sociálneho pracovníka je podmienkou výkonu terénnej sociálnej práce a terénnej práce v zmysle tejto Zmluvy a podmienkou pre úhradu akýchkoľvek finančných prostriedkov v Zmysle tejto Zmluvy. V prípade nedodržania postupu stanoveného týmito dokumentmi pri obsadzovaní, resp. preobsadzovaní pracovných pozícií TSP a TP, nebudú výdavky na dotknutých TSP a TP považované za oprávnené. Tým nie sú dotknuté ostatné oprávnenia MV SR/ÚSVRK v súvislosti s nedodržaním tohto postupu.

4.7 Obec sa zaväzuje vytvoriť pre TSP a TP na výkon terénnej sociálnej práce a terénnej práce primerané materiálne, technické a organizačné podmienky v súlade so Zákonníkom práce, resp. inými všeobecne záväznými právnymi predpismi, Sprievodcom a Štandardmi TSP a TP. Obec je povinná zabezpečiť pre výkon práce TSP/TP funkčné počítačové zostavy so softvérom a ďalšie technické vybavenie v súlade so Sprievodcom.

4.8 Obec je povinná umožniť TSP a TP účasť na vzdelávaní, supervízii a pracovných poradách s príslušným regionálnym koordinátorom, ako aj na aktivitách ostatných národných projektov v rámci „Take away" balíka za podmienok uvedených v tejto Zmluve, v rozsahu a za podmienok stanovených Sprievodcom, resp. podľa pokynov regionálneho koordinátora.

Aktivity uvedené v tomto bode Zmluvy sú organizované najmä zo strany MV SR/ÚSVRK a Obec je povinná vyslať dotknutých zamestnancov na tieto aktivity formou služobných ciest (Obec hradí cestovné náhrady zamestnancov v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov). Náklady na lektorov a vzdelávacie materiály účastníkov vzdelávania/supervízie hradí MV SR/ÚSVRK. Neúčasť TSP a/alebo TP na aktivitách uvedených v tomto bode Zmluvy je Obec povinná oznámiť MV SR/ÚSVRK a odôvodniť v súlade so Zákonníkom práce (napr. § 141 a pod.).

MV SR/ÚSVRK si vyhradzuje právo zmeny predpokladaného termínu alebo rozsahu vzdelávania, supervízie a iných aktivít v zmysle tohto bodu, pričom Obci budú dané zmeny oznámené v primeranom časovom predstihu a Obec je povinná tieto zmeny akceptovať.

4.9 Obec sa zaväzuje zabezpečiť spoluprácu TSP a TP s regionálnymi koordinátormi zamestnanými MV SR/ÚSVRK a plné rešpektovanie pokynov a metodických usmernení regionálnych koordinátorov terénnymi sociálnymi pracovníkmi a terénnymi pracovníkmi. Obec sa zaväzuje zabezpečiť vedenie dokumentácie pri výkone terénnej sociálnej práce a terénnej práce (evidencia klientov, evidencia všetkých súvisiacich úkonov s poskytnutými intervenciami, a pod.) v súlade so Sprievodcom.

4.10 Obec je povinná:

a) v lehotách určených MV SR/ÚSVRK poskytovať MV SR/ÚSVRK vysvetlenia, informácie, Dokumentáciu alebo iný druh súčinnosti, ktoré MV SR/ÚSVRK považuje za potrebné;

b) uchovávať Dokumentáciu súvisiacu s touto Zmluvou min. do 31. 10. 2024. Táto doba môže byť predĺžená na základe oznámenia MV SR/ÚSVRK doručeného Obci, kde bude uvedená presná doba uchovávania Dokumentácie;

c) bezodkladne informovať MV SR/ÚSVRK o všetkých skutočnostiach, ktoré by mohli mať negatívny vplyv na plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy;

d) uzatvárať zmluvné vzťahy v súvislosti s realizáciou predmetu tejto Zmluvy s tretími stranami výhradne v písomnej forme, a iba po predchádzajúcom preukázateľnom súhlase MV SR/ÚSVRK, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak;

e) viesť osobitné účtovníctvo realizácie činností podľa tejto Zmluvy takým spôsobom, aby bolo možné identifikovať každú finančnú operáciu v súlade zo zákonom NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (viesť analytickú evidenciu účtovných dokladov);

f) dodržiavať dôsledne ustanovenia tejto Zmluvy, Sprievodcu, všetkých dokumentov, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení ako aj Právnych predpisov SR a EÚ.

4.11 Obec je zodpovedná za presnosť, správnosť, pravdivosť a úplnosť všetkých informácií poskytovaných MV SR/ÚSVRK; inak zodpovedá za škodu spôsobenú porušením tejto povinnosti v plnom rozsahu. Ustanovenia čl. 11. tejto Zmluvy tým nie sú dotknuté.

4.12 Obec vyhlasuje, že jej nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by mohli negatívne ovplyvniť splnenie podmienok na poskytnutie plnení v zmysle tejto Zmluvy. Obec vyhlasuje, že všetky vyhlásenia, ktoré poskytla MV SR/ÚSVRK pred uzavretím tejto Zmluvy sú pravdivé a zostávajú platné pri podpísaní tejto Zmluvy v nezmenenej podobe.

4.13 Obec sa zaväzuje, že nebude požadovať na žiadne z plnení uvedených v tejto Zmluve dotáciu, príspevok alebo grant ani inú formu finančnej pomoci, ktorá by umožnila dvojité financovanie alebo spolufinancovanie tých istých výdavkov zo zdrojov iných rozpočtových kapitol štátneho rozpočtu Slovenskej republiky, štátnych fondov, z iných verejných zdrojov alebo zdrojov EÚ. V prípade porušenia tejto povinnosti sa postupuje podľa článku 5. bod 5.11 tejto Zmluvy.

4.14 Obec súhlasí so spracovávaním údajov týkajúcich sa Projektu na účely monitorovania, kontroly, propagácie a hodnotenia Projektu, príp. OP ĽZ v súlade so zákonom č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

4.15 Zmluvné strany sa vzájomne zaväzujú poskytovať si všetku potrebnú súčinnosť na plnenie záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy.

4.16 Porušenie povinností uvedených v bode 4.2 až 4.10, 4.13 a 4.15 tohto článku Zmluvy Obcou, ako aj nepravdivosť vyhlásenia uvedeného v bode 4.12 tohto článku Zmluvy, sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

Článok 5.

Finančné prostriedky

5.1 MV SR/ÚSVRK bude na základe tejto Zmluvy Obci za podmienky oprávnenosti výdavkov, poskytovať finančné prostriedky **vo výške jednotkovej ceny na pracovné miesto zamestnanca** (TSP a TP) uvedené v čl. 5 bod 5.2 tejto Zmluvy, a to v súlade s touto Zmluvou, Sprievodcom, so všetkými Právnymi dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení a s platnými a účinnými Právnymi predpismi SR a EÚ.

5.2 Výška poskytovaných finančných prostriedkov je stanovená jednotkovou cenou. **Jednotková cena na pracovné miesto zamestnanca za kalendárny mesiac** zahŕňa:

a) **mesačnú celkovú cenu práce** (mesačná mzda vrátane všetkých povinných odvodov zamestnávateľa) na jedného zamestnanca, vo výške:

- **TSP .....1.002,87 €**
- **TP ..... 733,81 €**

b) **ostatné náklady** na poskytovanie terénnej sociálnej práce a terénnej práce (stravné, cestovné, kancelárske potreby, telekomunikačné služby) vo výške:

- **79,42 € mesačne na jedného TSP;**
- **47,67 € mesačne na jedného TP.**

Z vyššie uvedených údajov sa **jednotková cena na pracovné miesto zamestnanca** stanovuje ako **súčet mesačnej celkovej ceny práce zamestnanca** (bod 5.2 písm. a)) a **ostatných nákladov** (bod 5.2 písm. b)), t. j. :

- **TSP ..... 1.082,29 €**
- **TP ..... 781,48 €.**

Jednotková cena bude prepočítaná každoročne k 1. januáru príslušného roka na základe indexu nominálnej mzdy v hospodárstve SR, zverejneného Štatistickým úradom SR za prvý až druhý štvrťrok kalendárneho roka, ktorý predchádza príslušnému kalendárnemu roku. Výšku indexácie miezd zverejní MVSR/ÚSVRK na svojej internetovej stránke.

MV SR/ÚSVRK je oprávnený jednostranne upraviť výšku jednotkovej ceny v súlade s vyššie uvedeným postupom. Takto upravenú výšku jednotkovej ceny MV SR/ÚSVRK písomne oznámi Obci, čím sa stáva sa pre Zmluvné strany záväznou bez dodatku k tejto Zmluve.

5.3 Zmluvné strany sa dohodli na nasledujúcom:

a) počet TSP v Obci, na ktorých MV SR/ÚSVRK poskytuje finančné prostriedky v zmysle tejto Zmluvy je ... ***1***

b) počet TP v Obci, na ktorých MV SR/ÚSVRK poskytuje finančné prostriedky v zmysle tejto Zmluvy je ...*1*

5.4 Obec je povinná uzatvoriť pracovnú zmluvu/upraviť pracovnoprávny vzťah so zamestnancami (TSP a TP) tak, aby celková cena práce nebola nižšia ako stanovená výška celkovej ceny práce v danom roku v súlade s touto Zmluvou a Sprievodcom. Porušenie povinnosti uvedenej tomto článku Zmluvy sa považuje za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

5.5 Zmluvné strany sa dohodli, že finančné prostriedky podľa tejto Zmluvy je možné poskytnúť, len ak sú všetky podmienky oprávnenosti výdavkov a poskytovania finančných prostriedkov, uvedené v tejto Zmluve, Sprievodcovi, všetkých Právnych dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, a Právnych predpisoch SR a EÚ, splnené, a to počas celého posudzovaného kalendárneho mesiaca.

5.6 Oprávnenosť výdavkov a podmienky poskytovania finančných prostriedkov môžu byť podrobnejšie upravené v Sprievodcov

5.7 Zmluvné strany sa dohodli, že MV SR/ÚSVRK bude poskytovať Obci finančné prostriedky na Oprávnené výdavky podľa tejto Zmluvy na základe dokladov uvedených v tejto Zmluve, formou transferu spätne najneskôr do dvoch kalendárnych mesiacov nasledujúcich po mesiaci, v ktorom mu Obec predložila všetky doklady uvedené v tejto Zmluve a Sprievodcovi, pokiaľ nie je ustanovené inak. Všetky doklady je Obec povinná predložiť najneskôr do 15 kalendárnych dní po ukončení mesiaca, za ktorý si uplatňuje transfer. Predkladanie dokladov Obcou podrobnejšie upravuje Sprievodca.

5.8 Finančné prostriedky budú prevádzané MV SR/ÚSVRK v eurách na bankový účet Obce uvedený v záhlaví tejto Zmluvy. Obec uhradí svoje výdavky v zmysle tejto Zmluvy z vlastných zdrojov a tie jej budú pri jednotlivých transferoch refundované v dojednanej výške, za podmienky ich oprávnenosti, teda refundácii podliehajú iba výdavky, ktoré sa môžu považovať za Oprávnené na základe tejto Zmluvy.

5.9 Za deň úhrady sa považuje dátum odpisu finančných prostriedkov z účtu MV SR/ÚSVRK v prospech účtu Obce.

5.10 V prípade, že výdavky nárokované Obcou za daný kalendárny mesiac nebudú uznané za Oprávnené, MV SR/ÚSVRK nevyplatí Obci finančné prostriedky v zmysle tejto Zmluvy v rozsahu, v akom neboli výdavky Obce uznané za Oprávnené.

5.11 Z dôvodu, aby nedošlo k duplicite financovania rovnakých výdavkov u toho istého subjektu v tom istom čase, finančné prostriedky nemôžu byť poskytnuté Obci na úhradu tých výdavkov, na ktoré jej už bol poskytnutý príspevok z verejných zdrojov alebo zdrojov EŠIF. V prípade, že jej napriek tomu boli poskytnuté, Obec je povinná vrátiť finančné prostriedky poskytnuté MV SR/ÚSVRK.

5.12 Proti akejkoľvek pohľadávke Obce voči MV SR/ÚSVRK vzniknutej z akéhokoľvek právneho dôvodu je Obec oprávnená započítať akúkoľvek svoju pohľadávku len dohodou Zmluvných strán.

5.13 Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že MV SR/ÚSVRK je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku proti akejkoľvek pohľadávke Obce voči MV SR/ÚSVRK. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že MV SR/ÚSVRK má právo započítať aj také vzájomné pohľadávky, z ktorých niektorá ešte nie je splatná, alebo je premlčaná, ako aj pohľadávky, ktoré nemožno uplatniť na súde.

Článok 6.

Oprávnenosť výdavkov a podmienky poskytovania finančných prostriedkov

6.1 Oprávnenosť výdavkov sa viaže na výkon terénnej sociálnej práce a terénnej práce prostredníctvom zamestnancov (TSP a TP) v zmysle tejto Zmluvy, pričom podmienkou pre ich uhradenie je preukázateľné vykonávanie terénnej sociálnej práce a terénnej práce jednotlivými zamestnancami (TSP a TP) v požadovanom rozsahu a kvalite v súlade s príslušnými právnymi predpismi, so Sprievodcom, Štandardmi TSP a TP a Etickým kódexom, ako aj dodržiavanie povinností Obce uvedených v tejto Zmluve a Sprievodcovi a usmernení regionálnych koordinátorov.

6.2 Zmluvné strany sa dohodli, že výdavky na pracovné miesto zamestnancov (TSP a TP) nárokované Obcou budú zo strany MV SR/ÚSVRK uhradené za daný kalendárny mesiac formou transferu v súlade s podmienkami tejto Zmluvy a Sprievodcu v prípade, ak:

a) v Obci bola za dané obdobie (kalendárny mesiac) realizovaná terénna sociálna práca a terénna práca v súlade s touto Zmluvou a Sprievodcom, a túto skutočnosť Obec preukázala:

   a1) predložením Čestného vyhlásenia Obce k poskytnutiu finančných prostriedkov na pracovné miesto TSP/TP, ktoré tvorí prílohu Sprievodcu

   a2) predložením výplatných pások TSP/TP za aktuálny mesiac

b) výkon terénnej sociálnej práce a terénnej práce bol za aktuálny kalendárny mesiac potvrdený regionálnym koordinátorom (kladné stanovisko regionálneho koordinátora k úhrade transferu):

   b1) správou regionálneho koordinátora k výkonu terénnej sociálnej práce a terénnej práce v Obci za príslušný kalendárny mesiac;

   b2) kontrolným zoznamom k posúdeniu kvality výkonu terénnej sociálnej práce a terénnej práce;

   b3) prípadne inou dokumentáciou, ak potreba jej predloženia vznikne počas trvania tejto Zmluvy (napr. na základe požiadaviek Sprostredkovateľského orgánu, Riadiaceho orgánu a pod.) za účelom posúdenia oprávnenosti výdavkov;

c) TSP/TP má uzatvorenú pracovnú zmluvu alebo dodatok k pracovnej zmluve, ktorá časovo pokrýva obdobie celého kalendárneho mesiaca;

d) TSP/TP odpracoval v danom kalendárnom mesiaci aspoň 15 pracovných dní, a zároveň pri 7,5 hodinovom pracovnom čase odpracoval reálne minimálne 112,5 hodín mesačne, resp. pri 8 hodinovom pracovnom čase 120 hodín mesačne. Čerpanie zákonom stanovenej dovolenky sa považuje za výkon práce zamestnanca. Za výkon práce TSP/TP sa považuje aj účasť TSP/TP na školení/vzdelávaní/supervízii organizovanom MV SR/ÚSVRK alebo účasť na školení/vzdelávaní/supervízii so súhlasom MV SR/ÚSVRK.[5] Za výkon práce sa považuje aj účasť TSP/TP na aktivitách ostatných národných projektov v rámci „Take away" balíka, pokiaľ činnosť TSP/TP na týchto aktivitách je v súlade s opisom ich pracovnej činnosti v zmysle tejto Zmluvy, resp. Sprievodcu;

[5] Za výkon práce sa nepovažuje najmä, ak TSP/TP bolo poskytnuté neplatené voľno, stáže, pracovné voľno podľa § 140 a nasl. Zákonníka práce a pod. alebo ak sa TSP/TP sa zúčastňuje školenia/vzdelávania/supervízie, ktoré nie je organizované MV SR/ÚSVRK alebo sa ho zúčastňuje bez predchádzajúceho súhlasu MV SR/ÚSVRK

e) TSP/TP vykonával svoju činnosť v súlade s príslušnými právnymi predpismi, Sprievodcom a Štandardmi TSP a TP;

f) výdavky uplatňované zo strany Obce vznikli najskôr od 1. dňa mesiaca nasledujúceho po nadobudnutí platnosti a účinnosti tejto Zmluvy

g) Obec v danom mesiaci spĺňala podmienky na zapojenie sa do NP TSP a TP uvedené v Oznámení.

6.3 Výdavky na pracovné miesto zamestnancov (TSP a TP) nárokované Obcou za daný kalendárny mesiac **nebudú uznané za oprávnené a nebudú Obci uhradené** v prípade, že:

a) nebola splnená alebo preukázaná ktorákoľvek z podmienok uvedených v bode 6.2 tohto článku Zmluvy;

b) TSP/TP vykonával v pracovnom čase v danom kalendárnom mesiaci iné činnosti, ktoré sa netýkajú výkonu činností financovaných v rámci NP TSP a TP;

c) nastane iný dôvod uvedený v tejto Zmluve ako dôvod na neuhradenie transferu alebo vyplývajúci z platných a účinných Právnych predpisov SR a EÚ.

Článok 7.

Kontrola kvality výkonu činností

7.1 Obec je povinná realizovať výkon činností podľa tejto Zmluvy s odbornou starostlivosťou, v súlade s touto Zmluvou, Sprievodcom, Štandardmi TSP a TP, Etickým kódexom, všetkými Právnymi dokumentmi na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, Právnymi predpismi SR a EÚ, a v súlade s pokynmi a metodickými usmerneniami MV SR/ÚSVRK.

7.2 Obec znáša plnú zodpovednosť za riadnu realizáciu činností v zmysle tejto Zmluvy, bez ohľadu na osobu, prostredníctvom ktorej realizáciu týchto činností vykonáva.

7.3 Obec je zodpovedná za odstránenie zistených nedostatkov pri realizácii činností v zmysle tejto Zmluvy.

7.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak Obec po dobu dlhšiu ako 6 mesiacov nebude zabezpečovať dojednanú kvalitu a rozsah činností v zmysle svojich povinností podľa tejto Zmluvy a Sprievodcu, považuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

7.5 V prípade posúdenia kvality výkonu činností podľa tejto ako nedostatočnej (najmä ak je výkon činností v rozpore s bodom 7.1 tejto Zmluvy alebo nápravné opatrenia uložené v súlade so Sprievodcom neboli v stanovenej lehote splnené), je MV SR/ÚSVRK oprávnený najmä:

a) neuhradiť transfer za výkon práce dotknutého/tých zamestnanca/ov;

b) navrhnúť iné riešenie (v prípade, že sa preukáže opakovaný nedostatočný výkon činností), a to najmä

b1) zmenu počtu TSP/TP v Obci;

b2) výmena konkrétneho TSP/TP;

b3) ukončenie tejto Zmluvy dohodou;

c) mimoriadne ukončiť Zmluvu v súlade s čl. 11. bod 11.1 písm. b) v spojení s bodom 7.4 tohto článku Zmluvy.

7.6 MV SR/ÚSVRK je oprávnený navrhnúť zmenu počtu TSP/TP v Obci aj na základe aktuálnych potrieb cieľových skupín.

7.7 Zmluvné strany sa dohodli, že MV SR/ÚSVRK bude prostredníctvom poverených zamestnancov (regionálnych koordinátorov) hodnotiť kvalitu vykonávaných činností podľa tejto Zmluvy v Obci v lehotách, rozsahu a spôsobom uvedeným v Sprievodcov Regionálni koordinátori každý mesiac vypracujú Správu k výkonu terénnej sociálnej práce a terénnej práce (ďalej len „Správa") a kontrolný zoznam k posúdeniu kvality výkonu terénnej sociálnej práce a terénnej práce (ďalej len „KZ"). O stanovisku príslušného regionálneho koordinátora, ktoré by viedlo k posúdeniu výdavkov ako neoprávnených, MV SR/ÚSVRK informuje Obec najneskôr do 15 pracovných dní od doručenia Správy a KZ na MV SR/ÚSVRK písomne; informácia obsahuje dôvody, prečo príslušný regionálny koordinátor posudzuje výkon buď zamestnanca alebo všetkých zamestnancov ako nedostatočný. V informácii môže MV SR/ÚSVRK požadovať predloženie konkrétnych dôkazov o výkone terénnej sociálnej práce a terénnej práce alebo o splnení nápravných opatrení Obcou. Od doručenia tohto stanoviska regionálneho koordinátora obsiahnutého v KZ a Správe MV SR/ÚSVRK neposkytne Obci žiadne finančné prostriedky na refundáciu výdavkov, ktoré boli alebo by mohli byť na základe stanoviska regionálneho koordinátora za konkrétny kalendárny mesiac posúdené ako neoprávnené.

7.8 Obec môže zaslať vyjadrenie (odvolanie) k stanovisku príslušného regionálneho koordinátora do 7 pracovných dní odo dňa doručenia informácie. Rozpor medzi stanoviskom príslušného regionálneho koordinátora a vyjadrením (odvolaním sa) Obce posúdi MV SR/ÚSVRK, ktorý pre tento účel určí kontrolnú skupinu (členom kontrolnej skupiny je vždy aj zástupca Sprostredkovateľského orgánu), ktorá v prípade potreby vykoná hĺbkovú kontrolu v Obci. MV SR/ÚSVRK bude následne Obec informovať o výsledku hĺbkovej kontroly.

7.9 V prípade, že sa preukáže opakovaný nedostatočný výkon činností podľa tejto Zmluvy v Obci, môže MV SR/ÚSVRK navrhnúť Obci niektoré z opatrení uvedených v bode 7.5 písm. b) tohto článku Zmluvy (ustanovenie bodu 7.5 písm. c) tým nie je dotknuté). Návrh uvedený v bode 7.5 písm. b) doručí MV SR/ÚSVRK Obci písomne, pričom Obec môže návrh písomne prijať alebo odmietnuť do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia návrhu. Pokiaľ bude potrebné vykonať zmenu Zmluvy, MV SR/ÚSVRK vypracuje a Obci zašle návrh podľa predchádzajúcej vety vo forme dodatku k tejto Zmluve. Ak Obec návrh MV SR/ÚSVRK uvedený v bode 7.5 písm. b1) alebo b2) odmietne, MV SR/ÚSVRK nebude uhrádzať transfer za výkon práce dotknutého/tých zamestnanca/ov. Ustanovenie čl. 11. bod 11.2 písm. c) tým nie je dotknuté.

Článok 8.

Komunikácia zmluvných strán, doručovanie a počítanie lehôt

8.1 Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná záväzná komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude prebiehať písomnou formou (prostredníctvom doporučenej zásielky, prostredníctvom kuriéra alebo osobným doručením zásielky do podateľne Zmluvnej strany). Ustanovenie bodu 8.3 tým nie je dotknuté.

8.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, že si Zmluvná strana neprevezme zásielku zasielanú doporučenou poštou a uloženú na pošte, piaty pracovný deň od uloženia na pošte sa bude považovať za deň doručenia zásielky, aj keď sa adresát o obsahu uloženej zásielky nedozvedel. Pokiaľ nemožno zásielku doručiť adresátovi a zásielka nebola uložená na pošte, odosielateľ zaslanie zopakuje. Ak ani

na druhý pokus nemožno zásielku adresátovi doručiť a zásielka nebola uložená na pošte, považuje sa za doručenú momentom jej vrátenia odosielateľov

8.3 Vzájomná komunikácia zmluvných strán súvisiaca s touto Zmluvou, ak nepôjde o ukončenie Zmluvy, zmeny Zmluvy, alebo iné úkony týkajúce sa dispozície s touto Zmluvou, alebo o predkladanie dokumentov týkajúcich sa preukazovania splnenia podmienok pre poskytnutie finančných prostriedkov v zmysle tejto Zmluvy, môže prebiehať aj v elektronickej forme prostredníctvom e-mailovej správy (ďalej len „e-mail"), pričom Zmluvné strany budú vzájomne, pre záväznú elektronickú formu komunikácie, používať tieto e- mailové adresy:

MV SR/ÚSVRK:

nptsp@minv.sk

Obec:

obec@kuzmice.eu

Za preukázateľne doručený e-mail sa bude považovať len taký e-mail, ktorého doručenie bolo potvrdené spätným e-mailom. Ak objektívne z technických dôvodov nie je možné nastaviť automatické potvrdenie o úspešnom doručení zásielky, zmluvné strany výslovne súhlasia s tým, že zásielka doručovaná elektronicky bude považovaná za doručenú momentom odoslania elektronickej správy, ak druhá strana nedostala automatickú informáciu o nedoručení elektronickej správy. Zmluvná strana, ktorá má tento technický problém, jeho existenciu dá včas na vedomie druhej Zmluvnej strane a zabezpečí nastavenie technického vybavenia (e-mailové konto), ktoré bude spĺňať všetky parametre pre splnenie požiadavky týkajúcej sa potvrdenia doručenia elektronickej správy, vrátane pripojených dokumentov.

8.4 Zmluvné strany sa dohodli, že vzájomná komunikácia bude prebiehať v slovenskom jazyku.

8.5 Pre počítanie lehôt platí, že do plynutia lehoty sa nezapočítava deň, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty.

8.6 Lehoty určené podľa týždňov, mesiacov alebo rokov sa končia uplynutím toho dňa, ktorý sa svojím označením zhoduje s dňom, keď došlo k skutočnosti určujúcej začiatok lehoty, a ak ho v danom mesiaci niet, posledným dňom mesiaca. Ak koniec lehoty pripadne na sobotu, nedeľu alebo deň pracovného pokoja, je posledným dňom lehoty najbližší nasledujúci pracovný deň.

8.7 Lehota na doručovanie je zachovaná, ak sa posledný deň lehoty písomnosť odovzdá subjektu, ktorý má povinnosť ju doručiť alebo sa odošle e-mailom. Ustanovenie bodu 8.3 tým nie je dotknuté. Zmluvné strany sú povinné dodržať konkrétnu formu komunikácie stanovenú touto Zmluvou alebo Sprievodcom.

Článok 9.

Kontrola/audit

9.1 Kontrola výkonu činností v zmysle tejto Zmluvy sa realizuje najmä prostredníctvom hodnotení, správ a kontrol realizovaných poverenými zamestnancami MV SR/ÚSVRK.

9.2 Predmet Zmluvy sa realizuje v rámci Národného projektu, v rámci OP ĽZ, na základe Rozhodnutia o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku, a preto sa Obec zaväzuje, že umožní výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu v zmysle príslušných Právnych predpisov SR a EÚ.

9.3 Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu sú najmä:

a) MV SR/ÚSVRK a ním poverené osoby

b) Poskytovateľ NFP a ním poverené osoby

c) Útvar vnútorného auditu a ním poverené osoby

d) Najvyšší kontrolný úrad SR, Úrad vládneho auditu, Certifikačný orgán a nimi poverené osoby

e) Orgán auditu, jeho spolupracujúce orgány a osoby poverené na výkon kontroly/auditu

f) Splnomocnení zástupcovia Európskej komisie a Európskeho dvora audítorov

g) osoby prizvané orgánmi uvedenými v písm. a) až f) v súlade s príslušnými Právnymi predpismi SR a EÚ

h) iné osoby, ktorým takéto oprávnenie vyplýva z Právnych predpisov SR a EÚ.

9.4 Obec je povinná:

a) umožniť výkon kontroly/auditu zo strany oprávnených osôb na výkon kontroly/auditu uvedených v bode 9.3 tohto článku Zmluvy v zmysle príslušných Právnych predpisov SR a EÚ;

b) podrobiť sa kontrolným úkonom, ktoré budú realizované v zmysle príslušných Právnych predpisov SR a EÚ na to oprávnenými osobami uvedenými v bode 9.3 tohto článku Zmluvy;

c) zabezpečiť prítomnosť osôb zodpovedných za realizáciu činností v rámci Projektu v zmysle tejto Zmluvy, vytvoriť primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly/auditu, zdržať sa konania, ktoré by mohlo ohroziť začatie alebo riadny priebeh výkonu kontroly/auditu a plniť všetky povinnosti, ktoré mu vyplývajú z Právnych predpisov SR a EÚ v súvislosti s kontrolou/auditom;

d) včas poskytovať oprávneným osobám uvedeným bode 9.3 tohto článku Zmluvy nimi žiadané informácie, sprístupňovať im účtovné knihy, finančné doklady a ostatnú Dokumentáciu;

e) uchovávať Dokumentáciu a údaje súvisiace s realizáciou tejto Zmluvy po dobu určenú v čl. 4 bod 4.10 písm. b) tejto Zmluvy.

9.5 Oprávnené osoby na výkon kontroly/auditu môžu vykonať kontrolu/audit v zmysle tohto článku Zmluvy kedykoľvek odo dňa účinnosti tejto Zmluvy do konca lehoty uvedenej v čl. 4. bod 4.10 písm. b) Zmluvy.

9.6 Obec je povinná prijať opatrenia na nápravu nedostatkov zistených kontrolou/auditom a zaslať na vedomie písomnú správu o splnení opatrení vždy aj MV SR/ÚSVRK.

Článok 10.

Zmena Zmluvy

10.1 Zmluvu je možné meniť alebo dopĺňať len na základe vzájomnej dohody oboch Zmluvných strán, pričom akékoľvek zmeny a doplnenia musia byť vykonané vo forme písomného, očíslovaného a podpísaného dodatku k tejto Zmluve, pokiaľ v Zmluve nie je uvedené inak.

10.2 Obec je povinná oznámiť MV SR/ÚSVRK všetky zmeny a skutočnosti, ktoré majú vplyv alebo súvisia s plnením tejto Zmluvy alebo sa akýmkoľvek spôsobom tejto Zmluvy týkajú alebo môžu týkať, a to aj v prípade, ak má Obec čo i len pochybnosť o dodržiavaní svojich záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, a to bezodkladne od ich vzniku. Zmluvné strany následne prerokujú ďalšie možnosti a spôsoby plnenia predmetu a účelu tejto Zmluvy.

10.3 Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že v prípade, ak dôjde k zmene Sprievodcu, MV SR/ÚSVRK zverejní nové znenie Sprievodcu na svojich internetových stránkach a upovedomí Obec o zmene. Zverejnením Sprievodcu v súlade s týmto bodom sa aktuálne znenie Sprievodcu stáva pre Obec záväzným.

10.4 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k okolnostiam vyžadujúcim si zmenu tejto Zmluvy, MV SR/ÚSVRK o tejto skutočnosti upovedomí Obec zaslaním písomného dodatku, ktorého obsahom bude navrhovaná zmena. Obec je povinná do 30 dní od doručenia návrhu dodatku prijať alebo odmietnuť návrh dodatku k tejto Zmluve. Za prijatie návrhu dodatku sa považuje doručenie podpísaného dodatku k Zmluve Obcou na MV SR/ÚSVRK.

Článok 11.

Ukončenie Zmluvy

11.1 Táto Zmluva môže byť ukončená:

a) **riadne,** t. j. uplynutím doby, na ktorú bola uzavretá, podľa článku 3 bod 3.2 tejto Zmluvy;

b) **mimoriadne**, a to:

b1) písomnou dohodou zmluvných strán;

b2) odstúpením od Zmluvy v prípade podstatného porušenia Zmluvy;

b3) písomnou výpoveďou zo strany MV SR/ÚSVRK s výpovednou dobou 2 mesiace, ktorá začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená Obci, a to najmä z dôvodov uvedených v bode 11.2 tohto článku Zmluvy;

11.2 Dôvodmi pre výpoveď Zmluvy zo strany MV SR/ÚSVRK sú najmä:

a) mimoriadne ukončenie Projektu zo strany Poskytovateľa NFP z dôvodov uvedených v Rozhodnutí o schválení žiadosti o poskytnutie nenávratného finančného príspevku;

b) prípad, ak Obec neprijme návrh dodatku k tejto Zmluve podľa článku 10 bod 10.4 tejto Zmluvy, prípadne sa k návrhu dodatku v lehote uvedenej v tomto bode nevyjadrí;

c) prípad, ak Obec neprijme návrh dodatku k tejto Zmluve podľa článku 7 bod 7.9 tejto Zmluvy v lehote tam uvedenej

d) prípad, ak Obec prestane spĺňať podmienky na zapojenie sa do NP TSP a TP uvedené v Oznámení.

11.3 Porušenie Zmluvy sa považuje za podstatné, ak strana porušujúca Zmluvu vedela v čase uzavretia Zmluvy alebo v tomto čase bolo rozumné predvídať s prihliadnutím na účel Zmluvy, ktorý vyplynul z jej obsahu alebo z okolností, za ktorých bola Zmluva uzavretá, že druhá Zmluvná strana nebude mať záujem na plnení povinností pri takom porušení Zmluvy. Ak splneniu povinnosti

Zmluvnej strany bráni okolnosť vylučujúca zodpovednosť, nepovažuje sa to za podstatné porušenie tejto Zmluvy.

11.4 Za podstatné porušenie Zmluvy zo strany Obce sa považuje najmä:

a) vznik takých okolností na strane Obce, v dôsledku ktorých môže byť zmarené dosiahnutie účelu tejto Zmluvy a súčasne nejde o okolnosť vylučujúcu zodpovednosť (napr. Vyššiu moc);

b) porušenie podmienok na poskytovanie finančných prostriedkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, Sprievodcu, iných Právnych dokumentov, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení alebo Právnych predpisov SR a EÚ;

c) nepredkladanie dokumentov potrebných k posúdeniu oprávnenosti výdavkov alebo prevodu finančných prostriedkov po dobu dlhšiu ako tri po sebe nasledujúce mesiace;

d) preukázané porušenie Právnych predpisov SR a EÚ v rámci realizácie činností podľa tejto Zmluvy Obcou alebo osobami, ktoré pre Obec tieto činnosti vykonávajú;

e) porušenie povinností vyplývajúcich z vecnej alebo časovej realizácie činností podľa tejto Zmluvy, ktoré má podstatný vplyv na dosiahnutie účelu tejto Zmluvy;

f) zastavenie alebo prerušenie (na dobu dlhšiu ako tri mesiace) realizácie činností podľa tejto Zmluvy z neopodstatnených dôvodov na strane Obce bez písomného súhlasu MV SR/ÚSVRK;

g) poskytnutie nepravdivých a/alebo zavádzajúcich informácií, resp. neposkytovanie informácií riadne a včas v súlade s podmienkami Zmluvy zo strany Obce;

h) zavedenie nútenej správy nad Obcou;

i) vykonanie takého úkonu zo strany Obce, na ktorý je potrebný predchádzajúci písomný súhlas MV SR/ÚSVRK, ak súhlas nebol udelený;

j) opakované alebo úmyselné nepodstatné porušenie tejto Zmluvy Obcou;

k) iné okolnosti uvedené ako podstatné porušenie tejto Zmluvy v zmysle tejto Zmluvy.

11.5 Zodpovednosť zmluvnej strany nevylučuje prekážka, ktorá nastala až v čase, keď bola zmluvná strana v omeškaní s plnením svojej povinnosti. Na strane MV SR/ÚSVRK sa za okolnosť vylučujúcu zodpovednosť považuje najmä ale nielen Vyššia moc, omeškanie s poskytovaním finančných prostriedkov Obci z dôvodu uzatvorenie Štátnej pokladnice, z dôvodu pozastavenia platieb MV SR/ÚSVRK zo strany Certifikačného orgánu, Riadiaceho orgánu pre Operačný program Ľudské zdroje, iného kontrolného orgánu alebo Európskej komisie, prípadne iná objektívna skutočnosť, v dôsledku ktorej nebudú MV SR/ÚSVRK poskytnuté finančné prostriedky na financovanie aktivít v rámci Národného projektu.

11.6 Odstúpenie od Zmluvy je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od Zmluvy druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od Zmluvy zanikajú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán z tejto Zmluvy. Práva a povinnosti Zmluvných strán pri odstúpení od Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka. Odstúpenie od Zmluvy sa netýka nároku na náhradu škody vzniknutej porušením tejto Zmluvy, ani tých zmluvných ustanovení, ktoré podľa čl.3 bodu 3.2 tejto Zmluvy majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

11.7 V prípade mimoriadneho ukončenia tejto Zmluvy z dôvodov na strane Obce, je Obec povinná vrátiť finančné prostriedky poskytnuté vo forme transferov za celé obdobie trvania Zmluvy.

Článok 12.

Vrátenie finančných prostriedkov

12.1 V prípade, ak bude zistené, že Obec získala finančné prostriedky v rozpore s touto Zmluvou, so Sprievodcom, s Právnymi dokumentmi, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení, s Právnymi predpismi SR a EÚ, alebo ich získala neoprávnene, nezákonne alebo v nadmernej výške, alebo omylom, alebo v iných prípadoch uvedených v tejto Zmluve, Sprievodcovi, v Právnych dokumentoch, na ktoré Zmluva odkazuje alebo sú pre túto Zmluvu rozhodné v ich platnom znení alebo v Právnych predpisoch SR a EÚ (ďalej len „neoprávnene získané finančné prostriedky"), je Obec povinná tieto prostriedky vrátiť, a to v lehote do 30 dní odo dňa doručenia výzvy na zaplatenie, na účet určený MV SR/ÚSVRK. Právo MV SR/ÚSVRK na náhradu škody tým nie je dotknuté.

12.2 V prípade, ak Obec neuskutoční v stanovenej lehote vrátenie finančných prostriedkov, MV SR/ÚSVRK pozastaví ďalšie platby a prijme opatrenia zamerané na získanie dlžnej sumy pri uplatnení dostupných právnych prostriedkov. Náklady na úkony zamerané na získanie neoprávnene získaných finančných prostriedkov sú na ťarchu Obce.

12.3 Obec je povinná vrátiť poskytnuté finančné prostriedky aj v iných prípadoch uvedených tejto Zmluve, Sprievodcovi, ako aj v prípadoch kedy to vyplýva z Právnych predpisov SR a EÚ. Ustanovenie bodu 12.2 sa pre tento prípad použije primerane.

Článok 13.

Informovanie a komunikácia

13.1 Zmluvné strany sú povinné aktívne pôsobiť v prospech zverejňovania informácií týkajúcich sa realizácie Projektu a jeho financovania z prostriedkov ESF a z prostriedkov štátneho rozpočtu SR.

13.2 Obec je povinná poskytnúť súčinnosť MV SR/ÚSVRK pri uplatňovaní pravidiel informovania a komunikácie v rámci NP TSP a TP v rozsahu uvedenom v Sprievodcovi a jeho prílohách. Obec je povinná zverejňovať príklady najlepšej praxe a svoje skúsenosti na web sídlach vytvorených v rámci tejto aktivity, resp. na web sídle MV SR/ÚSVRK .

13.3 Obec súhlasí so zverejňovaním informácií o implementácii Projektu v akejkoľvek forme a v akýchkoľvek médiách v súlade so zákonom o ochrane osobných údajov.

Článok 14.

Záverečné ustanovenia

14.1 Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvný vzťah, založený Zmluvou, sa bude riadiť počas celej doby trvania záväzkov z nej vyplývajúcich príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a ďalšími relevantnými platnými Právnymi predpismi SR a EÚ.

14.2 Obec je povinná bezodkladne oznámiť MV SR/ÚSVRK zmenu alebo doplnenie osôb oprávnených konať v jej mene a doručiť MV SR/ÚSVRK podpisové vzory týchto osôb a v prípade zmeny alebo doplnenia zástupcu aj plnomocenstvo. V prípade zmeny zástupcu je Obec povinná doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnomocenstva na predchádzajúceho zástupcu.

14.3 Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto Zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi SR a EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej Zmluvy. Zmluvné strany sa v takom prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby zostal zachovaný účel Zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto Zmluvy.

14.4 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie sú Zmluvné strany povinné prednostne riešiť najmä v zmysle Právnych predpisov SR a EÚ, ďalej formou vzájomných zmierovacích rokovaní. V prípade, že sa vzájomné spory Zmluvných strán vzniknuté v súvislosti s plnením záväzkov podľa Zmluvy alebo v súvislosti s ňou nevyriešia, Zmluvné strany sa dohodli a súhlasia, že všetky spory vzniknuté zo Zmluvy, vrátane sporov o jej platnosť, výklad alebo ukončenie, budú riešené na vecne a miestne príslušnom súde Slovenskej republiky podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.

14.5 V zmysle § 401 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov Obec vyhlasuje, že predlžuje premlčaciu dobu na prípadné nároky MV SR/ÚSVRK týkajúce sa (a) vrátenia poskytnutých finančných prostriedkov podľa tejto Zmluvy alebo (b) krátenia finančných prostriedkov, a to na 10 rokov od doby, kedy premlčacia doba začala plynúť po prvý raz.

14.6 Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, pričom po podpise Zmluvy dostane Obec jeden rovnopis a dva rovnopisy dostane MV SR/ÚSVRK. V prípade sporu sa bude postupovať podľa rovnopisu uloženého na MV SR/ÚSVRK.

14.7 Zmluvné strany, každá za seba, vyhlasujú, že si text tejto Zmluvy riadne a dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z nej vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpísal.

Za MV SR/ÚSVRK

Ing. Ondrej Varačka,

vedúci služobného úradu Ministerstva vnútra Slovenskej republiky

V Bratislave dňa 30 -05- 2017 pečiatka a podpis: .....

Za Obec

Ing. Martin Vincej, starosta obce

V KUZMICIACH dňa 12.6.2017 pečiatka a podpis: .....

Tento projekt sa realizuje vďaka podpore z Európskeho sociálneho fondu a Európskeho fondu regionálneho rozvoja v rámci Operačného programu Ľudské zdroje
www.minv.sk

Parafovala JUDr. Vladimíra Kaplanová, v Bratislave, dňa: 12 -04- 2017